

PANORAMA MUNDIAL

Sumario

No. 108/Miércoles 5 de junio de 2013/“Año 55 de la Revolución”

DE LA PRENSA

- [Viaje de Beyoncé y Jay-Z despierta el interés de visitar a Cuba.](#) (Orlando Sentinel).
- [El culto de la violencia en EE. UU.](#) (La Haine).

DE CUBA

- [ALBA rechaza inclusión de Cuba en lista de países terroristas.](#) ANSA
- [Comentan acerca de la apertura de las salas para navegar en Internet.](#) EFE/AFP
- [Piden más incorporación de mujeres al Servicio Militar.](#) EFE
- [Escritor mexicano Sergio Pitol presenta su libro “El arte de la fuga”.](#) EFE
- [Se adoptan medidas para eliminar el derroche de agua en casas.](#) XINHUA
- [“Un cubano entre la élite mundial del ajedrez”.](#) XINHUA
- [Cuba envía a sus estelares del voley de playa a circuito NORCECA en México.](#) EFE

DEL MUNDO

- [Colombia “aclara” su interés en la OTAN.](#) EFE
- [Expresa Maduro que Colombia pone en riesgo la paz de la región.](#) DPA
- [Informa el CNE de la auditoría realizada a los pasados comicios en Venezuela.](#) EFE
- [Piñera y Obama estrechan relación bilateral y acuerdan rumbo al TPP.](#) AFP
- [Presidente de China deja Costa Rica tras firma de acuerdos.](#) EFE
- [Denuncia la FAO los altos costos sociales y económicos de la desnutrición.](#) ANSA
- [Asamblea de OEA avanza contra el “pensamiento único” ante las drogas.](#) DPA
- [Cumbre UE-Rusia concluye sin avances en la agenda bilateral.](#) EFE
- [Advierte la OTAN del peligro de los ciberataques y buscará reforzar defensas.](#) EFE
- [Venezuela y el Líbano reactivarán negociaciones para acuerdo de cooperación.](#) EFE
- [Rusia, EE. UU. y la ONU se reúnen para preparar la conferencia sobre Siria.](#) EFE

RESEÑA CABLEGRÁFICA ()

ORLANDO SENTINEL (Versión digital)

2 de junio de 2013

EE.UU.

VIAJE DE BEYONCÉ Y JAY-Z DESPIERTA EL INTERÉS DE VISITAR A CUBA

Muchos en el Congreso desean facilitar las vías para todos los norteamericanos

William E. Gibson
Washington Bureau

El polémico viaje de Beyoncé y Jay-Z a Cuba hace cuatro semanas ha despertado el interés público de viajar a la isla prohibida, al incentivar a más estadounidenses a solicitar viajes culturales bajo la licencia “pueblo a pueblo”.

Insight Cuba, el primero y más amplio de los grupos que promueven viajes al país caribeño, estima que las solicitudes y reservaciones han crecido de un 10 a un 15 por ciento desde el viaje de Jay-Z y Beyoncé el pasado abril.

“Ha tenido un gran impacto. Desde nuestro centro de llamadas, hasta nuestro sitio Web, el blog y nuestra página en Facebook se han avivado”, manifestó Tom Pepper, presidente de Insight Cuba. “Las personas lo buscan en Google y sienten curiosidad. Se intensifica el debate y al mismo tiempo el conocimiento de la gente sobre este tipo de viaje”.

La famosa pareja de rapero/cantante difundió un pequeño pero creciente fenómeno en torno a los viajes que abre una brecha en la restringida demanda de visitar a Cuba, un exótico país detenido en el tiempo aún fuera del alcance de los turistas estadounidenses. Su divulgada aventura – aunque abiertamente criticada por el senador Marco Rubio (republicano por el Estado de la Florida) y otros líderes cubanoamericanos – también reforzó los intentos por parte de muchos miembros del Congreso de facilitar la visita legal a Cuba de casi todos los norteamericanos.

A pesar del embargo comercial de cinco décadas, los estadounidenses pueden viajar a Cuba, pero las regulaciones lo dificultan, a menos que sean cubanoamericanos.

Unos 400 000 pasajeros cubanoamericanos viajaron a Cuba el año pasado gracias a un cambio en la regulación llevado a cabo por el presidente Barack Obama en el 2009 que permite las visitas sin restricciones a los familiares en la Isla.

Otro cambio a la ley en el 2011 permite que grupos con licencias emitidas por el Departamento del Tesoro realicen visitas culturales a Cuba. La idea consistía en relacionar a un mayor número de estadounidenses con el pueblo cubano. Los que defendían la propuesta tenían la esperanza de que esta relación más estrecha influyera para lograr reformas políticas y económicas en la nación caribeña.

Alrededor de 90 000 norteamericanos se acogieron a esta licencia “pueblo a pueblo” el año pasado, una cifra ligeramente superior a la de años anteriores. Insight Cuba pronostica que sus reservaciones aumenten de casi 3 000 en el 2012 a 5 000.

Pero las regulaciones son estrictas para estos viajes, que incluyen las utilizadas por Beyoncé y Jay-Z. Organizaron su viaje a través de Convenios Académicos en el Exterior (Academic Arrangements Abroad), un grupo no lucrativo radicado en Nueva York que forma parte de más de 230 organizaciones con licencia para patrocinar los viajes a Cuba.

Debido a la insistencia de Rubio y otros defensores del embargo, todos estos viajes tienen que regirse por un estricto itinerario cargado de actividades “con un propósito determinado” – tales como visitas a centros educativos, escuelas y estudios artísticos.

No puede ser un viaje a la playa.

Beyoncé y Jay-Z, mientras celebraron su quinto aniversario de matrimonio durante el viaje de tres días, cumplieron con su itinerario y visitaron una escuela, un grupo de teatro infantil, un club de jazz y se reunieron con músicos.

Rubio y otros defensores del embargo – quienes desean restringir aún más las visitas familiares – afirman que estos viajes posibilitan la entrada de dinero al gobierno de Castro.

Rubio el año pasado obstaculizó la confirmación en el Senado de la candidata nombrada por Obama, Roberta Jacobson, para ocupar el cargo de subsecretaria de Estado para Asuntos del Hemisferio Occidental, hasta que el Departamento de Estado accediera a imponer requisitos más estrictos sobre los grupos de viajes.

Bajo las nuevas regulaciones, las solicitudes para obtener o renovar las licencias de viaje “específicas” pasaron de seis páginas que tenían inicialmente a más de 600 páginas. Y puede demorar semanas o meses procesarlas.

“Cada día tiene que estar colmado de actividades aprobadas, casi de 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde”, refirió Popper. “Es un día bien cargado. Las personas se agotan física y mentalmente, pero se sienten increíblemente estimuladas e inspiradas. Aunque no todo el mundo desea viajar de esa forma”, reconoció.

No obstante, el viaje de Beyoncé y Jay-Z contribuyó a superar el principal obstáculo para viajar: que los ciudadanos estadounidenses conozcan que pueden visitar a Cuba legalmente a través de estos viajes culturales.

Con la esperanza de flexibilizar aún más los viajes, 59 demócratas en la Cámara de Representantes le escribieron a Obama en abril instándolo a que permita que todos los ciudadanos tengan la posibilidad de visitar a Cuba por su cuenta sin previa autorización del gobierno.

Los miembros de la Cámara – encabezados por Sam Farr (demócrata por el Estado de California) – quieren que los viajes se realicen bajo una licencia “general”. Como hacen los cubanoamericanos en estos momentos, los visitantes podrían hacer su reservación a través de una aerolínea charter y firmar una declaración jurada para ratificar que tienen un propósito autorizado.

Los funcionarios de la administración no han respondido. Están reacios a realizar más cambios en la política hasta que las autoridades cubanas liberen a Alan Gross, de Maryland, quien fue detenido en diciembre de 2009 por supuestos “delitos contra el Estado”, al introducir en la Isla equipos para las comunicaciones satelitales.

Sin embargo, los defensores del aumento de los viajes esperan que las recientes reformas en Cuba – en especial la nueva política este año que permite que los cubanos viajen al exterior con un pasaporte sin previa autorización – estimulen a Obama a flexibilizar aún más las regulaciones de EE.UU. para viajar.

“El gobierno cubano mantiene la represión. Tienen serios problemas con los derechos humanos”, subrayó la representante Kathy Castor (demócrata por Tampa), tras regresar de La Habana en abril. “Pero creo que la política del embargo y el aislamiento durante más de 50 años no ha mejorado esa situación, tenemos que intentar otra cosa”.

Traducción: Melvis Rojas Soris

LA HAINE (Versión digital)

4 de junio de 2013

ESPAÑA

EL CULTO DE LA VIOLENCIA EN EEUU

Historiadores, psicólogos y sociólogos han explicado las tremendas presiones que reciben las personas bajo la supuesta libertad que pregona el individualismo

Jesús Arboleya Cervera

El pasado mes de abril, aún frescos los cadáveres de veinte niños y ocho adultos víctimas de una masacre acontecida en Newton, Connecticut, el Senado de Estados Unidos votó en contra de establecer un mínimo control sobre las ventas de armas de fuego.

Para muchos, no deja de resultar incomprensible que buena parte de las mismas personas que reaccionaron conmocionadas ante este acontecimiento apoyaran esta decisión, argumentando que el acceso a las armas constituye un derecho a la libertad individual refrendado por la propia Constitución de ese país.

Que yo sepa, exclusivamente en Estados Unidos existe una cláusula constitucional que no solo permita a las personas poseer cierto tipo de armas, lo cual es bastante común en el mundo, sino que intentar controlarlo sea percibido como una restricción de los derechos ciudadanos.

Está claro que en tal actitud influyen poderosos intereses económicos con una alta incidencia en la vida política del país, pero ello no basta para explicar un culto a la violencia que subyace en la matriz de la cultura y la historia estadounidense.

Aunque el uso de armas de fuego aumenta la eficacia destructiva de este patrón de conducta, reducir el debate a su control puede desviarnos de la esencia de un problema mucho más abarcador, ya que si en algo tienen razón los fanáticos armamentistas es que las armas no matan por sí mismas, sino la gente que las utiliza.

El derecho a portar armas en Estados Unidos se remonta al colonialismo y la esclavitud. Con posterioridad, fue incluido en la Constitución de la naciente república norteamericana debido a las contradicciones de los estados con el gobierno federal, única instancia capacitada para organizar un ejército profesional, lo que finalmente desembocó en la guerra civil más devastadora de la historia norteamericana.

La “ley de revólver” caracterizó la expansión hacia el oeste a costa de las tribus originarias y aunque hoy día se supone un derecho de toda la población, no ha perdido el matiz clasista y racista que le dio origen, toda vez que forma parte de un entramado ideológico que justifica la violencia victimizando a los sectores más privilegiados.

Trasladado a la situación actual, es una problemática centrada en los temores de la llamada clase media blanca frente a los “peligros que implican los otros”, lo que explica el respaldo de estos sectores a las posiciones armamentistas. Prueba de ello es que no se ven negros o latinos en las actividades organizadas por la Asociación Nacional del Rifle y me imagino que siempre resultará sospechoso encontrar a uno de ellos comprando un fusil de asalto en una feria de armas.

La disyuntiva que se les presenta a los ciudadanos “pacíficos” es bien simple, dado que los “delincuentes” cuentan con armas sin importar los controles que se establezcan, ellos también deben tener el derecho de poseerlas para defenderse. También ha sido la excusa perfecta para intervenir en otras partes del mundo, igualmente identificadas como un peligro a los “intereses nacionales” de Estados Unidos. De resultas, el culto a la violencia genera una ética que tiende a expresarse en todos los aspectos de la vida de esa nación.

Las víctimas civiles extranjeras son consideradas con indiferencia como necesarias “bajas colaterales”; los presidentes de ese país se ufanan de los asesinatos extralegales cometidos en cualquier parte y gracias a ello incluso ganan elecciones. Si lo miramos con detenimiento, el concepto de “guerra preventiva” justifica a escala nacional que alguien mate a un sospechoso que ronda cerca de su casa. Poco ha cambiado entonces en la vieja lógica donde matar a un indio o un negro era percibido como acto de legítima defensa.

Como resultado de tal mentalidad, la propia clase media blanca termina siendo víctima de su paranoia. Si bien la delincuencia, el tráfico de drogas y el pandillerismo resultan problemas endémicos de la sociedad estadounidense, con el consiguiente número de víctimas, especialmente entre los jóvenes de los sectores marginados, a pesar de la magnitud de esta guerra cotidiana, no recuerdo ningún caso de un negro o latino disparando indiscriminadamente contra niños inocentes de su propio grupo étnico.

Tales eventos se localizan en la clase media blanca y prácticamente solo ocurren en Estados Unidos. Dada su recurrencia no puede ser explicado a partir del argumento de que constituye la actitud impredecible de un psicópata. Efectivamente, hay que estar loco para hacer algo como esto, pero los locos también responden a patrones culturales que condicionan su conducta.

Varios historiadores, psicólogos y sociólogos han explicado las tremendas presiones que reciben las personas bajo la supuesta libertad que pregona el individualismo. Al mismo tiempo que constituye una de las grandes fortalezas del sistema capitalista, dado que induce la expectativa de la realización personal por esfuerzo propio, el individualismo tiende a aislar al hombre del conjunto social y lo obliga a competir con el resto para ser respetado y respetarse a sí mismo.

Cuando no logra triunfar, termina estando en el bando de los perdedores. Ello es un trauma para todos y explica la tendencia a la enajenación y la delincuencia entre los sectores discriminados, pero es particularmente insoportable para la clase media blanca, cuya supuesta superioridad le viene dada por su origen.

Aunque la adicción a las drogas, el alcoholismo y la delincuencia también se expresan en estos sectores como resultado de la inadaptación, la mayoría se resigna a su suerte y, cuando más, recurre a un psicólogo para enfrentar sus problemas. Pero en algunos casos genera sentimientos de odio extremos, ya sea contra otros – digamos los crímenes por intolerancia racial, xenofóbica o preferencias sexuales – o contra su propia gente, como estas matanzas aparentemente insensatas.

Creo que precisamente los efectos de esta cultura de la violencia, así como las presiones resultantes del individualismo en una sociedad segmentada, es la mezcla explosiva que explica hechos de violencia que no ocurren en otras partes del mundo, por lo que no parece descabellado afirmar que también son un producto del American Way of Life.

Selección en Internet: Yinnette Molina Lewis

DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...

CARACAS, 4 (ANSA)- La Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA-TCP) rechazó hoy "la absurda e insostenible inclusión" de Cuba en la lista de estados patrocinadores del terrorismo internacional, que emitió el gobierno de Estados Unidos el pasado 30 de mayo.

"Esta decisión falta de manera deliberada a la verdad e ignora el amplio consenso y la demanda explícita de numerosos sectores de la sociedad estadounidense y de la comunidad internacional para que se ponga fin a esa injusticia", expresó el organismo a través de un comunicado.

El bloque regional reiteró "el reclamo por la inmediata exclusión de Cuba de ese procedimiento arbitrario y unilateral cuyo único propósito es justificar el bloqueo económico, comercial y financiero aplicado de manera sostenida y despiadada contra esa nación hermana pese al repudio de la comunidad internacional".

"El ALBA rechaza la utilización con fines políticos de un asunto tan sensible como el terrorismo internacional", acotó.

Asimismo repudió "la práctica de algunos estados de arrogarse el derecho a emitir unilateralmente certificaciones y listas de países que supuestamente auspician el terrorismo".

"Tal procedimiento constituye un mecanismo ilegítimo e incompatible con el Derecho Internacional, que no cuenta con el apoyo internacional, y que ha sido condenado en múltiples foros, incluyendo el Movimiento de Países No Alineados, la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), y más recientemente la Asociación de Estados del Caribe (AEC)", precisó.

LA HABANA, 4 JUN (EFE).- Cuba inauguró hoy un nuevo servicio público para el acceso a Internet con 118 nuevas salas de navegación en todo el país pero con precios muy elevados para la mayoría de los ciudadanos, que siguen sin poder conectarse a la red desde sus hogares.

En un país donde el salario medio mensual no llega a 20 dólares, se puede desde este martes navegar por Internet -y a una buena velocidad poco usual en la isla- en cualquiera de esos locales estatales, pero a un coste por hora de 4,5 pesos convertibles, la moneda fuerte de las dos que circulan en el país, que es equivalente al dólar.

Entre los cubanos que hoy se animaron a probar las "nuevas facilidades" para Internet, muchos coincidieron en valorarlas como un avance positivo pero la queja recurrente fueron las tarifas, aún reconociendo que son más bajas que las que funcionan en los puntos de conexión de los hoteles.

"Me parece que es un gran paso de avance aunque creo que es un poco caro para las posibilidades de los cubanos"; "se navega bien, pero no es asequible" o "el precio sigue siendo alto (...) espero que vaya bajando cuando pase un tiempo" fueron algunos de los comentarios de usuarios que recabó Efe en La Habana.

Bien por los precios o bien por la lluvia que desde hace días cae sobre La Habana, lo cierto es que la inauguración de los nuevos servicios de Internet no provocó una afluencia masiva ni largas colas para acceder a las salas de navegación, según constató Efe en cuatro de las doce habilitadas en la capital.

En ellas se oferta, a través del portal Nauta, el acceso a la red de forma temporal mediante la compra de tarjetas prepago que expiran a los 30 días o también de manera permanente contratando una cuenta que se puede ir recargando para mantenerla activa.

Para realizar cualquiera de esos trámites es necesario presentar el documento de identidad.

Además de Internet, se ofrecen a precios más baratos las posibilidades de contratar una dirección de correo electrónico internacional bajo el dominio @nauta.cu o navegar simplemente por la intranet cubana.

Los usuarios de Internet consultados hoy por Efe destacaron la buena calidad del servicio, la velocidad de navegación y que no tuvieron problemas para acceder a los sitios webs que les interesaban.

"No ha habido ningún problema, llegué, pedí mi cuenta, todo muy normal. He entrado a todas las páginas que he querido entrar, he chateado durante una hora con un amigo mío en Cabo Verde, pude revisar mi cuenta bancaria en ese país", comentó Noel Antúnez, un licenciado en economía y transporte de 53 años que acaba de regresar a Cuba tras trabajar durante varios años en ese país africano.

"Sin problemas: entré a Yahoo, Facebook y Gmail y no tuve ninguna limitación", corroboró Nery, una jubilada habanera al terminar su navegación por Internet en un locutorio en el barrio del Vedado.

EFE comprobó en varias de esas salas que la navegación por Internet era más rápida de lo habitual y que se podía acceder sin trabas a Web de medios como El Nuevo Herald de Miami, The Washington Post, el canal estadounidense CNN o los diarios españoles El País y El Mundo.

Tampoco presentaba problemas el acceso a la Web "Generación Y", de la famosa bloguera crítica Yoani Sánchez, quien también probó hoy los nuevos servicios de Internet, según relató en la red social Twitter.

"A pesar de altos precios, letra chica en el contrato e imposibilidad de acceso doméstico, hay que ocupar estas pequeñas grietas en el muro", escribió Yoani Sánchez en Twitter.

El Gobierno cubano, que privilegia el uso "social" de Internet, tradicionalmente ha culpado de sus problemas de conexión al bloqueo que EE.UU aplica sobre la isla desde 1962, porque esa política obliga a acceder a la red mediante un enlace por satélite que hace la conexión lenta y cara.

Los nuevos servicios inaugurados en Cuba son posibles por el cable submarino de fibra óptica tendido desde Venezuela en 2011.

Sin embargo, la gran mayoría de los cubanos sigue sin tener Internet en sus hogares, algo solo permitido a ciertos profesionales como médicos, periodistas, académicos, intelectuales o artistas.

Según señalaron recientemente funcionarios del Ministerio de Comunicaciones, "está previsto que los cubanos puedan tener conexión en sus casas, pero la prioridad inicial, en las actuales circunstancias, la tendrán los puntos de acceso colectivos, para lograr con menos inversiones llegar a un mayor número de personas".

Muchos cubanos anhelan no obstante que en un futuro no muy lejano puedan normalizar su acceso a Internet y disfrutar de otras posibilidades como el wi-fi o la conexión desde teléfonos móviles.

"Pienso que no podemos navegar en contra del mundo, en algún momento habrá que seguir por donde van las corrientes. Y con eso gana todo el mundo: gana el país y la población", dijo a Efe uno de los habaneros que hoy pudo utilizar Internet.

POR FRANCISCO JARA

LA HABANA, 04 JUN 2013 (AFP) - Luis Alonso subió fotos a Facebook, pero Yoeldis Rodríguez solo revisó portales nacionales debido al precio "astronómico" con que debutaron este martes las nuevas salas públicas de Internet en Cuba, donde las conexiones a la red en los hogares están restringidas.

"Pude acceder al Facebook, bajar música (...), pude chatear con mi familia en Italia", dijo Alonso, estudiante de 18 años, en una de las nuevas 118 salas de conexión a Internet abiertas en uno de los países latinoamericanos con menor cobertura de la red mundial.

"Lo que más trabajo me dio fue subir las fotos al Facebook, parece que tenían un tamaño demasiado grande", declaró Alonso a la AFP.

Esta sala, instalada en un local comercial de la empresa estatal de telecomunicaciones ETECSA en el emblemático edificio Focsa de La Habana, cuenta con nueve computadoras y las conexiones son de alta velocidad (dos mega), algo no habitual en la isla.

Esta mañana la sala estaba en silencio -algo poco usual en un lugar público cubano- mientras los internautas, con signos de timidez, ingresaban a redes sociales como Twitter y Facebook, leían periódicos extranjeros o miraban videos en Youtube. De siete usuarios, cinco eran cubanos jóvenes y los otros eran un empresario alemán y una periodista española residentes en Cuba.

Sin censura

Algunos se sintieron intimidados al comprar la tarjeta de acceso porque debían mostrar su cédula de identidad, lo mismo que para contratar una cuenta permanente, trámite que demora unos 10 minutos.

Pero una vez conectados podían ingresar a todo tipo de sitios Web sin ninguna censura, incluso a diarios y portales anticastristas de Miami, comprobaron periodistas de la AFP.

Hasta ahora solo existían lentas conexiones a Internet en los hoteles cubanos, que costaban de 7 a 10 dólares la hora. La tarifa en las nuevas salas es de 4,5 dólares la hora, pero resulta cara para los habitantes de un país donde el salario promedio es de 20 dólares al mes.

Se paga menos si se usa únicamente el correo electrónico cubano (1,50 dólares la hora) o sólo se visita la "intranet cubana", formada por portales nacionales (60 centavos la hora). Esto último hizo Yoeldis Rodríguez, de 34 años, empleado del Instituto Cubano de Radio y Televisión.

"El precio es astronómico. El Estado ha explicado que necesita recuperar la inversión que hizo, pero a efectos del ciudadano común es impagable, sobre todo la navegación internacional, que en cuatro horas cubriría el salario promedio de un ciudadano cubano", declaró Rodríguez a la AFP.

Pese a las tarifas, Rodríguez cree que estas nuevas salas son un "avance".

"Es un avance desde el punto de vista de que antes no las había, de alguna manera hay que decir que es una nueva posibilidad de acceso; ahora la magnitud del avance sería tema de discusión", expresó.

Limitaciones financieras

En provincias también hubo demanda: en una sala de Holguín (oriente) había una cola de unas 15 personas esperando que se desocupara alguna de las siete computadoras, relató un cibernauta a la AFP.

Mientras que en una sala de Cienfuegos (centro-sur) había unas 20 personas esperando por una de las siete conexiones, contó un empleado del lugar.

La bloguera opositora Yoani Sánchez, conocida mundialmente pero desconocida en su país por las restricciones en Internet, llamó a aprovechar estos nuevos accesos a la red.

"A pesar de altos precios, letra chica en el contrato e imposibilidad de acceso doméstico, hay que ocupar estas pequeñas grietas en el muro", escribió en su cuenta de Twitter.

El gobierno comunista cubano promueve un "uso social" de Internet, y en la isla solo médicos, periodistas, científicos y artistas tienen conexión en sus hogares.

La Habana atribuye estas restricciones al limitado ancho de banda de la conexión satelital que empleaba antes que se tendiera desde Venezuela en 2011 un cable submarino de fibra óptica, que comenzó a ser usado en forma experimental en enero. Cuba está impedida de conectarse a otros cables que pasan cerca de sus costas debido al embargo de Estados Unidos, vigente desde 1962.

"No hay otras limitaciones que no sean las tecnológicas y financieras", dijo la semana pasada el viceministro de Comunicaciones, Wilfredo González, quien sostuvo que "está previsto que los cubanos puedan tener conexión en sus casas", cuando las condiciones económicas lo permitan.

Sin embargo, los opositores afirman que las restricciones a Internet son una forma de "censura" en un país donde todos los medios de comunicación están bajo control estatal.

LA HABANA, 4 JUN (EFE).- La Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba (UJC) ha llamado a aumentar la incorporación de las mujeres al Servicio Militar Voluntario Femenino en la isla y a "convencer y reflexionar" sobre esa necesidad, informó hoy el diario oficial Juventud Rebelde.

"El 18 por ciento de los cubanos tiene hoy más de 60 años y los pronósticos del envejecimiento poblacional para 2030 nos exigen replantearnos con más fuerza la incorporación de las mujeres al Servicio Militar Voluntario Femenino", afirmó la primera secretaria nacional de esa organización, Yuniasky Crespo.

Las declaraciones de Crespo tuvieron lugar durante un pleno del comité nacional de la UJC, filial juvenil del gobernante Partido Comunista de Cuba, en el que se debatió el tema en presencia del viceministro primero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, General de Cuerpo de Ejército Ivaro López Miera.

De acuerdo con el diario, López Miera "apoyó" el planteamiento de la Juventud Comunista y aseveró que Cuba no puede darse "el lujo de que sean solo los hombres los que estén preparados" militarmente.

"Las mujeres le imprimen un sello muy especial a todo lo que hacen, y en la primera línea de combate precisamos también de su disposición y formación", indicó el viceministro, citado por Juventud Rebelde.

Durante el debate, varios dirigentes de la UJC manifestaron la necesidad de involucrar a las familias en ese propósito, mostrarles las condiciones de las unidades militares y "convencer y reflexionar" sobre esa necesidad del país.

Según datos oficiales, más de 3.900 mujeres han pasado el Servicio Militar Voluntario Femenino desde 2008 en Cuba.

En la isla la modalidad de Servicio Militar Activo es obligatoria para todos los ciudadanos del sexo masculino, que deben cumplir un período de dos años.

Los jóvenes bachilleres que hayan obtenido carreras universitarias sólo deben cumplir 14 meses del servicio.

LA HABANA, 4 JUN (EFE).- El escritor mexicano Sergio Pitól, Premio Juan Rulfo 1999 y Cervantes 2005, presentó hoy la edición cubana de su libro "El arte de la fuga", en la casa "Benito Juárez", en La Habana.

El título de Pitól, exprofesor universitario y exdiplomático, de 80 años, fue publicado por la editorial isleña "Arte y Literatura" en un volumen de 375 páginas.

El editor del texto, Cristhian Frías, lo describió como "reflexivo, de aventuras literarias y emocionales", en el cual se descubre el tiempo de una manera diferente.

Nacido en Puebla en 1933, Pitól es autor de una obra lejana al realismo mágico y muy cercana a la literatura europea, que le mereció en 2005 el Premio Cervantes, una década después de recibir el Premio Nacional de las Artes y las Letras en su país.

El nuevo embajador de México en la isla, Juan José Bremer, asistió al lanzamiento del libro de Pitól, que es miembro de la Academia de la Lengua de su país desde 1997.

El intelectual mexicano viajó por primera vez a Cuba en 1953, y ha repetido en 2005, para atenderse problemas de salud, y en 2008, cuando la institución cultural cubana "Casa de las Américas" le dedicó su "Semana de Autor".

Luego volvió en febrero de 2012, cuando recibió el Premio Dulce María Loynaz conferido por la "Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC) y participó en la Feria Internacional del Libro de La Habana, que realizó un coloquio sobre su obra.

En su producción literaria destacan los títulos "Infierno de todos" (1971), "El tañido de una flauta" (1973), "Juegos florales" (1985) y "La casa de la tribu" (1989).

En los últimos años publicó "El viaje" (2000), "Todo está en todas las cosas" (2000), "De la realidad a la literatura" (2002), "Obras reunidas II" (2003), "Obras reunidas III" (2004), el libro de memorias "El mago de Viena" (2005) y "Trilogía de la memoria" (2007) y su "Autobiografía soterrada" (2011).

LA HABANA, 4 JUN (XINHUA) -- El Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INRH) de Cuba encendió el bombillo de alarma al revelar que 22 por ciento del agua potable distribuida a las viviendas se pierde por el deterioro de las redes domésticas de suministro.

La presidenta del INRH, Inés María Chapman, alertó sobre el derroche del líquido durante una reunión del Consejo de Ministros celebrada el pasado 31 de mayo, pero cuyos detalles sólo fueron conocidos el lunes pasado a través de los medios isleños.

Dentro de las casas -señaló- se derrocha 22 por ciento del agua suministrada, a causa del deterioro de las redes internas, el mal estado de los herrajes hidrosanitarios y los derrames que se generan desde los tanques elevados y las cisternas.

Ante la preocupante situación, el gobierno activó un programa de aseguramiento y comercialización de dichos herrajes "a precios que no tengan un carácter recaudatorio y al mismo tiempo estimulen a que las personas eliminen los salideros en sus viviendas". La venta de los materiales se realizará en todo el país, con prioridad en las ciudades donde se rehabilitan las redes hidráulicas -La Habana entre ellas-, y la ejecución de los trabajos en las viviendas se hará por sus propietarios y los trabajadores privados.

Chapman precisó que a las personas que, luego de un análisis de sus posibilidades económicas, se declaren insolventes, se les aplicará un subsidio.

Para garantizar los suministros, las autoridades realizarán una inversión en la Empresa Industrial de Herrajes, única de su tipo en el país, la cual tiene un "elevado deterioro y obsolescencia" tras casi 30 años de explotación.

Debido a ello, la entidad sólo alcanza a satisfacer el 40 por ciento de la demanda nacional, y el resto se completa mediante la importación.

Otro asunto por resolver, mencionado por la presidenta del INRH, es el acaparamiento y venta ilegal de herrajes hidrosanitarios y tubos, lo que "ha ocasionado perjuicios a la economía y descontento en la población por sus elevados precios". Según Chapman, el Instituto, en conjunto con la Policía Nacional Revolucionaria, la Fiscalía General de la República, los gobiernos locales y las organizaciones de masas, trabajan para erradicar esas "ilegalidades". "Tenemos que ser intransigentes en el enfrentamiento a estas violaciones que casi siempre se cometen a la vista de todos. Para que haya orden y disciplina tiene que haber exigencia", enfatizó en la reunión el presidente cubano Raúl Castro.

A mediados de 2012, en una sesión del parlamento, el INRH indicó que el país pierde cada año más de 1.000 millones de metros cúbicos de agua -casi el 60 por ciento del agua que se bombea- por roturas en conductoras, redes y acometidas al interior de los inmuebles.

Las fugas equivalen a la capacidad de embalse de la presa Zaza, la mayor de la nación caribeña. Cuba posee más de 22.500 kilómetros de redes, la cobertura de agua abarca el 94,5 por ciento de la población de 11,2 millones de habitantes y los sistemas de acueducto abastecen a más de 8,2 millones de personas.

Las lluvias son la mayor fuente de agua dulce en la isla, que carece de grandes ríos, dispone de 240 presas y 805 micropresas y donde las sequías severas son frecuentes.

En febrero último, las autoridades anunciaron una próxima elevación de las tarifas en el cobro subsidiado del agua, para que las personas paguen según su consumo, en aras de crear una conciencia de uso eficiente y racional de ese recurso.

Según el INRH, el actual sistema de tarifas del sector no estimula el ahorro, no hay una reducción total del consumo y la medición del gasto tanto a nivel macroeconómico como en la economía doméstica resulta ineficiente.

Durante una reunión del Consejo de Ministros a finales de diciembre de 2012, el presidente Raúl Castro dijo que la carencia de agua es un "grave problema" para la isla.

El mandatario advirtió incluso que la situación es "proclive a empeorar con el paso de los años y en la medida en que se acentúe el cambio climático".

LA HABANA, 4 JUN (XINHUA) -- El Gran Maestro (GM) cubano Leinier Domínguez se consolidó como el mejor trebejista de América Latina y el Caribe tras ganar la corona del Gran Premio que se realizó en Salónica, Grecia.

Domínguez, de 29 años y 2.727 puntos de coeficiente Elo, derrotó con piezas blancas en la oncenava y última ronda a su homólogo búlgaro Veselin Topalov (2.784), el hombre de más rango del certamen (2.793), en 71 movimientos de una defensa Siciliana, variante Taimanov. "Todo se unió para este resultado magnífico, que a decir verdad no esperaba de esta manera", expresó desde suelo griego en declaraciones transmitidas este martes por la emisora local Radio Rebelde.

Con esa victoria, el "Idolo de Güines" --su pueblo natal-- sumó ocho puntos producto de seis victorias y cuatro empates, para concluir como líder en solitario del certamen, con categoría XXI y coeficiente Elo promedio de 2.753 puntos por la presencia de 12 GM miembros de la élite universal.

Además de Topalov, fueron víctimas de Domínguez el ucraniano Vassily Ivanchuk (2.755), el uzbeko Rustam Kasimdzhanov (2.699), los rusos Peter Svidler (2.769) y Alexander Morozevich (2.760) y el italiano Fabiano Caruana (2.774). El único revés que sufrió el antillano fue en la partida inicial a la cuenta del estadounidense Gata Kamsky (2.741). Detrás de Domínguez se situaron Caruana y Kamsky, quienes quedaron en 7,5 rayas, seguidos por el ucraniano Ruslan Ponomarev (6), el ruso Alexander Grischuk (6), Kasimdzhanov (5,5), el estadounidense Hikaru Nakamura (5), Topalov (4,5), Svidler (4,5), el francés Etienne Bacrot (4), Morozevich (4) e Ivanchuk (3,5). "Me sentía bien preparado, aunque también había trabajado duro para los anteriores torneos pese a que de alguna manera las cosas entonces no me salieron bien", aseguró. "Creo que ahora llegué con mayor experiencia, y en un momento psicológicamente mejor", añadió.

Antes de esta cita, Domínguez había terminado en discretos lugares 10, en la parada de Londres (Reino Unido), y 11, en Tashkent (Uzbequistán), fases uno y tres del circuito, con otras dos por celebrarse aún. Este título sitúa al cubano en el lugar 11 en el listado de la Fide al ganar 30 puntos en este torneo y llegar a 2.757, nuevo récord latinoamericano, lo cual se hará oficial en la lista que emitirá la máxima organización mundial del ajedrez en julio próximo.

La prensa cubana calificó este resultado de una "actuación fuera de serie", "hazaña" y un "desempeño digno de reverencias".

El trebejista caribeño admitió que este reinado clasifica como el momento cumbre de su carrera, por sobre el título de campeón mundial en partidas de Blitz, e insistió en que todavía tiene camino por recorrer.

Sus próximos compromisos internacionales son la Copa del Mundo en Troms, Noruega, en agosto, y el Gran Premio de París, Francia, en septiembre.

Un comentarista local indicó que tal vez sea muy arriesgado "incluso loco" insinuar que otra actuación similar pudiera meter al cubano en la lucha por una de las dos plazas rumbo al próximo Torneo de Candidatos.

Para acceder a esos dos boletos hay que participar en cuatro de las seis paradas, algo que Domínguez cumpliría en la capital francesa.

Llegue o no Domínguez al Torneo de Candidatos, lo cierto es que ya registró la mejor actuación de un ajedrecista cubano después de la realizada por José Raúl Capablanca (1888-1942), quien fue el tercer campeón del mundo entre 1921 y 1927.

LA HABANA, 4 JUN (EFE). - Las principales figuras cubanas del voleibol de playa, Sergio González y Karel Peña, competirán a partir del viernes en la cuarta parada del Circuito NORCECA (Norte, Centroamérica y el Caribe) con sede en Toluca, México, informaron hoy medios locales.

Dirigida por el entrenador Leonides Regüeyferos, la pareja de la isla consiguió el segundo lugar en la anterior fase disputada en Guatemala.

Uno de los directivos de la comisión nacional de ese deporte, Daniel Toledo, anunció que, por su parte, las jugadoras cubanas se insertarán como anfitrionas en el mismo circuito a partir de la sexta ronda, que será disputada del 23 al 25 de agosto en el balneario de Varadero (unos 140 kilómetros al este de La Habana).

El circuito de NORCECA es clasificatorio para los Juegos Centroamericanos y del Caribe que se celebrarán en 2014 en Veracruz, México.

La competencia masculina también otorga puntos para el listado mundial y plazas para próximos torneos auspiciados por NORCECA.

DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...

BOGOTÁ, 4 JUN (EFE).- El Gobierno de Colombia aclaró hoy que está interesado en ser "socio" y no miembro de la OTAN y definió como "una tormenta en un vaso de agua" la reacción que despertó en algunos países de la región su acercamiento al organismo defensivo.

El ministro colombiano de Defensa, Juan Carlos Pinzón, salió hoy al paso de la polémica, que, según reconoció, se originó en un problema de "precisión" por parte de Colombia.

Los Gobiernos de Venezuela, Nicaragua y Bolivia se han pronunciado de manera muy crítica en los últimos días sobre el inesperado anuncio hecho el pasado sábado por el presidente colombiano, Juan Manuel Santos, de que Colombia firmará este mes un acuerdo con la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Santos dijo que el acuerdo que se suscribirá tiene como objeto "iniciar todo un proceso de acercamiento, de cooperación, con miras también a ingresar a esa organización".

"Colombia no puede y no quiere ingresar a la OTAN", subrayó hoy Pinzón, al explicar que el propósito del Gobierno "es recorrer el camino para ser un socio en la cooperación como lo son ahora Australia, Nueva Zelanda, Japón, entre otros países".

En medio de las críticas y acusaciones lanzadas a Santos por los Gobiernos de Bolivia, Venezuela y Nicaragua, Estados Unidos, cuyo vicepresidente, Joe Biden, visitó Bogotá la semana pasada, apoyó a Colombia "como miembro capaz y fuerte" en su acercamiento a "muchas organizaciones multilaterales", como, por ejemplo, la OTAN.

Por su parte, fuentes de la Alianza Atlántica dijeron el lunes a Efe en Bruselas que Colombia "no cumple los criterios geográficos" para ser miembro y que por el momento se prepara un acuerdo que "permitiría el intercambio de información clasificada entre la Alianza y Colombia" en "actividades específicas conjuntas".

Pinzón explicó al diario El Tiempo que el acuerdo está basado en el aprendizaje de Colombia en derechos humanos, justicia militar y educación a las tropas, y no contempla la posibilidad de recibir a tropas extranjeras o darles acceso a bases militares.

Asimismo, con este acuerdo, Colombia busca beneficiarse de la cooperación internacional para el caso de que el diálogo ente el Gobierno y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) logre poner fin al conflicto armado, así como contribuir con la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico.

"No entendemos por qué la gran preocupación", agregó en declaraciones a la emisora W Radio el jefe de la cartera de Defensa, para quien el asunto "terminó siendo una tormenta en un vaso de agua".

Los presidentes de Bolivia, Evo Morales, y de Venezuela, Nicolás Maduro, llegaron a pedir al secretario general de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), el venezolano Alí Rodríguez, que convocara una reunión de emergencia del Consejo de Seguridad del bloque.

Pero tras las aclaraciones de Pinzón, Rodríguez dijo hoy a W Radio que "si el Gobierno colombiano afirma oficialmente que no hay ningún ingreso no hay nada que discutir" y que antes de convocar una reunión de urgencia hay que "esperar la reacción de los jefes de Estado si recurren o no al encuentro".

Rodríguez declaró que UNASUR es un ente que busca la paz, mientras que la OTAN es "una organización para la guerra".

Por su parte, el analista y académico colombiano Vicente Torrijos dijo Efe que "tiene todo el sentido que Colombia, de una manera transparente y soberana, trate de mejorar la capacidad disuasiva" y dirija sus relaciones exteriores a bloques más afines a su modelo político.

"Lo que pasa es que el Gobierno Santos se ha caracterizado por una improvisación permanente en materia de política exterior, no ha hecho cálculos estratégicos lo suficientemente maduros y a largo plazo y eso le ha llevado a una cantidad de inconsistencias que lo tiene reparando entuertos permanentemente", opinó el catedrático.

La polémica por el "acercamiento" de Colombia a la OTAN, como lo definió Santos el sábado, se produce en un mal momento en las relaciones del país con Venezuela, debido al malestar que produjo en ese país el hecho de que el presidente colombiano recibiera al líder opositor venezolano Henrique Capriles la semana pasada.

El Gobierno venezolano llegó a acusar al colombiano de participar en una conspiración para desestabilizar Venezuela, lo que Santos consideró "descabellado", y advirtió del impacto negativo que podría tener para el proceso de paz colombiano que le retirara su apoyo a las conversaciones con las FARC que tienen lugar en Cuba.

Capriles no reconoce a Nicolás Maduro como presidente y ha impugnado ante la justicia venezolana las elecciones del 14 de abril.

CARACAS, 3 JUN (DPA) - El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, lamentó hoy la intención del gobierno de Colombia de asociarse con la OTAN y dijo que esto pone en riesgo la paz de la región.

Maduro señaló que la región debe denunciar las pretensiones de Colombia de ser parte de la alianza militar del Atlántico Norte, por constituirse en una amenaza para la región.

"Lamentamos mucho esta decisión de Colombia y estamos de acuerdo con la propuesta del presidente (Bolivia), Evo Morales, de convocar una reunión de emergencia en la Unasur, pues pone en riesgo la estabilidad de la región que un país del continente diga que quiere ser parte de la OTAN, cuando todos sabemos que esa organización debía haber desaparecido hace tiempo", afirmó.

En una reunión con los mandos militares en la casa de gobierno, Maduro dijo que en la UNASUR se está construyendo una doctrina militar regional, por lo que considera incomprensible la intención de Colombia.

"Denuncio los planes guerreristas de la OTAN que quieren traer a Suramérica. Tenemos que denunciar desde UNASUR y la CELAC (Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños), y el gobierno de Colombia tiene que reflexionar sobre eso", alegó.

Según Maduro, en el mundo actual "no se respeta a los débiles que se arrastran a los imperios de este mundo; se respeta al que se pone de pie, está bien organizado y correctamente armado, con una doctrina con moral, con disciplina y con obediencia", expuso.

CARACAS, 3 JUN (EFE).- La presidenta del Consejo Nacional Electoral de Venezuela (CNE) Tibusay Lucena, dijo hoy que en la auditoría que se ha realizado a los comicios del pasado 14 de abril se ha confirmado "un mínimo de discrepancias" entre comprobantes y actas de escrutinio con un margen de error de 0,02%.

Lucena, según un comunicado publicado en el sitio Web del CNE, ofreció la información durante la reunión extraordinaria de la Unión Interamericana de Organismos Electorales (Uniore), que se realiza en Ecuador donde adelantó que el próximo sábado finalizará el proceso de "verificación ciudadana" y se presentará un informe.

"Para este momento, hemos auditado 95% de las mesas de votación que funcionaron para la elección presidencial del 14 de abril", afirmó Lucena según el escrito.

Además, se indica que en la reunión de la Uniore, "las autoridades de los organismos electorales del hemisferio pudieron conocer detalles del proceso de auditoría ampliada" que se realiza en Venezuela", así como los mecanismos legales que tienen los venezolanos para impugnar el proceso si no están de acuerdo con los resultados.

La auditoría que se inició el pasado 6 de mayo fue solicitada por el líder opositor y ex candidato presidencial Henrique Capriles, quien impugnó los comicios, pero ni él ni la alianza opositora Mesa de la Unidad Democrática (MUD) participan en el proceso por considerar que no verifica todos los elementos de la votación.

El mismo día de los comicios se auditó el 66,3 % de las mesas, según declaró el mes pasado la rectora del CNE Sandra Oblitas, cuando ofreció los resultados de la primera fase de la verificación ampliada solicitada por la oposición.

Los comicios los ganó el oficialista Nicolás Maduro con una ventaja de 225.000 votos (1,49 puntos porcentuales) sobre Capriles, que no ha reconocido el resultado por considerarlo fraudulento y lo ha impugnado ante el Supremo, que aún no se ha pronunciado pese a que ya se cumplió un mes desde que se introdujo la solicitud.

La oposición no participa en la auditoría porque no incluye la revisión de los cuadernos electorales en los que aparecen las firmas de los votantes al lado de sus huellas digitales, donde según Capriles están las supuestas irregularidades con las que afirma que le "robaron" el triunfo electoral.

Al anunciar la realización de la auditoría ampliada, Lucena calificó las exigencias de Capriles como "revisiones impracticables" que estaban fuera de lo que comprende la "verificación ciudadana" establecida en la ley.

"La Ley Orgánica de los Procesos Electorales indica que la verificación se efectuará mediante la revisión de los comprobantes de votación con relación a los datos contenidos exclusivamente en el acta de votación elaborada por los miembros de mesa", dijo Lucena el pasado 28 de abril.

WASHINGTON, 04 JUN 2013 (AFP) -El presidente de Chile, Sebastián Piñera, y su par estadounidense, Barack Obama, profundizaron su compromiso de concretar el TPP y estrecharon las relaciones bilaterales al avanzar en la eliminación de visas para turistas chilenos, durante una reunión este martes en Washington.

En su primera visita oficial a Estados Unidos, Piñera fue recibido por Obama en el Despacho Oval de la Casa Blanca poco después de las 11H00 locales (15H00 GMT) para una reunión privada.

"Hemos confirmado una vez más que Estados Unidos y Chile compartimos los mismos valores de la democracia, del estado de derecho, del respeto a los derechos humanos, de la integración con el mundo, del libre comercio, y también de nuestro compromiso por la paz", dijo Piñera a periodistas tras el encuentro.

A su lado, Obama felicitó los avances económicos de Chile en las últimas décadas y destacó el "excelente liderazgo" de Piñera, enfatizando que la relación bilateral es "extraordinariamente fuerte".

Piñera y Obama discutieron las negociaciones que llevan a cabo los 11 países que integran el Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP), que los mandatarios esperan pueda ser aprobado antes de la reunión de los países del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en octubre.

"Chile ha sido un excelente socio con nosotros en intentar llevar este acuerdo comercial multilateral a una conclusión", dijo Obama, que visitó Santiago en 2011.

"Ratificamos el profundo y sólido compromiso que tienen tanto Estados Unidos como Chile con el TPP", dijo por su parte Piñera durante una declaración a la prensa a la salida de la reunión.

Pero Chile mantiene algunas diferencias sobre propiedad intelectual y productos farmacéuticos, según dijo el mandatario chileno al ser interrogado luego durante una conferencia en el Foreign Press Center, y le pidió a Obama trabajar en conjunto para llegar a un consenso entre todos los países miembros de ese proyecto, que lo convertiría en la zona de libre comercio más grande del mundo.

Obama felicitó los logros de la economía chilena, que creció 5,6% en 2012, y resaltó el papel del país suramericano en la Alianza del Pacífico, un proyecto de integración comercial aún en formación que desde 2012 también integran Perú y México -negociadores del TPP- y Colombia, los países con las economías más abiertas de América Latina.

Los mandatarios avanzaron en la inclusión de Chile al programa estadounidense de exención de visas de turistas, que podría hacerse efectivo en 2014, luego de que Santiago realice mejoras de seguridad a los pasaportes chilenos.

Además conversaron sobre la posibilidad de que Chile importe en un futuro gas natural de Estados Unidos, una alternativa que, según Piñera, resultaría más económica y limpia al sustituir la energía con base en carbón.

Chile firmó un tratado de libre comercio con Estados Unidos en 2004, y además mantiene acuerdos con los estados de California (oeste) y Massachusetts (noreste), entre otras cosas, sobre tecnología y biotecnología.

En Washington, Piñera se reunió con la directora del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde, el presidente del Banco Mundial, Jim Yong Kim, y visitó el Departamento de Estado, donde se entrevistó con el jefe de la diplomacia estadounidense, John Kerry.

El mandatario también sostuvo un encuentro el lunes con el presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado, el cubanoestadounidense Robert Menéndez, y con un grupo de congresistas.

En paralelo, la primera dama chilena, Cecilia Morel, visitó un centro que promueve la alimentación saludable entre los niños de Estados Unidos, un tema que defiende en Chile, y del que también es promotora la primera dama estadounidense, Michelle Obama.

Piñera viaja este martes a El Salvador y luego a Panamá, donde concluirá esta gira internacional, que también lo llevó la semana pasada a Canadá.

SAN JOSÉ, 4 JUN (EFE).- El presidente de China, Xi Jinping, abandonó hoy Costa Rica y partió rumbo a México luego de una visita de dos días en el marco de la cual se firmaron acuerdos entre el país centroamericano y el gigante asiático por un total de 1.411 millones de dólares en materias como el comercio, infraestructura, educación y energía.

El mandatario asiático dejó Costa Rica a las 09.15 hora local (15.15 GMT) para continuar con la gira americana que además incluyó Trinidad y Tobago y fue despedido en el aeropuerto por su homóloga costarricense, Laura Chinchilla.

Xi aseguró ayer, luego de una reunión con Chinchilla, que las relaciones entre China y Costa Rica, que iniciaron el 1 de junio de 2007, han dado otro paso firme hacia su consolidación.

"Las relaciones entre China y Costa Rica se basan en el respeto mutuo, la igualdad y los beneficios compartidos. Nuestras relaciones pueden ser un ejemplo de cómo cooperar entre países de diferentes tamaños y condiciones distintas", expresó el dirigente chino.

Entre los principales acuerdos que dejó a Costa Rica la visita de Xi fue la garantía de financiación, mediante un préstamo del China Development Bank, por 900 millones de dólares para la construcción de una refinería conjunta de petróleo en la provincia de Limón, en el Caribe costarricense.

Además, un crédito blando de 397 millones de dólares por parte del mismo banco para la construcción de una carretera.

En el tema ambiental, el Eximbank de China aprobó un empréstito por 100 millones de dólares para la creación de una línea de crédito en el estatal Banco de Costa Rica, mediante la cual se pretende que 12.000 taxis y 4.000 autobuses sean cambiados por vehículos que utilicen tecnologías limpias.

En cuanto al comercio, se formalizaron los protocolos sanitarios para que el país centroamericano pueda exportar al gigante asiático carne de cerdo, cuero y madera, en el marco del tratado de libre comercio (TLC) vigente entre ambas naciones.

Otros 16,2 millones de dólares son parte de una donación de China para la construcción de una Escuela Nacional de Policía.

Costa Rica es el único país de Centroamérica que tiene relaciones diplomáticas con Pekín, luego de que en el 2007 rompiera sus lazos con Taiwán.

ROMA, 4 (ANSA) - Los costos sociales y económicos de la desnutrición son altos y pesan alrededor del 5% del Producto Interno Bruto (PIB) mundial, equivalente a 3,5 billones de dólares por año, es decir, 500 dólares por persona, denunció hoy la FAO.

La organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, con sede en Roma, lanzó la advertencia en su informe SOFA 2013 sobre la situación alimentaria y agrícola.

"El coste de la desnutrición para la economía mundial en pérdida de productividad y gastos de atención sanitaria es inaceptablemente alto", subrayó el reporte.

La entidad también alertó que la desnutrición infantil y materna siguen reduciendo la calidad de vida y la esperanza de vida de millones de personas, mientras que los problemas de salud asociados a la obesidad -como las enfermedades cardíacas y diabetes- afectan a millones más.

La forma en que cultivamos, criamos, procesamos, transportamos y distribuimos los alimentos influye en lo que comemos, según el informe, y agrega que la mejora de los sistemas alimentarios puede hacer que los alimentos sean más asequibles, variados y nutritivos.

Al denunciar estas realidades, el Director General de FAO, José Graziano da Silva, pidió hoy un decidido esfuerzo para erradicar tanto la malnutrición como el hambre en el mundo.

"El mensaje de la FAO es que tenemos que luchar por nada menos que la erradicación del hambre y la malnutrición", sostuvo Graziano da Silva.

"El desafío para los jefes de gobierno, subraya la FAO, es cómo afrontar la desnutrición que en lo inmediato, debe permanecer la prioridad alimenticia para la comunidad mundial, y cómo al mismo tiempo prevenir o hacer retroceder la emergencia del exceso de peso y obesidad".

Se trata de un desafío significativo, prosigue la agencia de las Naciones Unidas,, pero el resultado es alto: invertir en la reducción de las deficiencia de micronutrientes, por ejemplo, evitaría muertos infantiles y mejoraría la salud en una relación entre beneficios-costos de 13 a 1.

Una mejor nutrición, se subraya luego en el reporte, depende en todos los aspectos de la cadena alimenticia, "pero los vínculos entre el sistema alimenticio y los resultados nutricionales son con frecuencia indirectos, mediados por factores como las ganancias, los precios, la información", entre otros.

En particular, la FAO sostiene que la moderna cadena de distribución alimenticia ofrece oportunidades pero también riesgos para la población mundial.

De hecho, a través de los supermercados o equivalentes, se difundió en el mundo una oferta de alimentos cada vez más variada pero también los riesgos de exceder con un carrito demasiado lleno que conduce luego al exceso de peso y obesidad.

Pero la distribución moderna ofrece asimismo la oportunidad de consumir alimentos enriquecidos por principios nutritivos que hacen bien a la salud.

La FAO recomienda a los gobiernos adoptar reglas y medidas fiscales que promuevan la eficiencia, la seguridad y la calidad alimenticia, invertir en la investigación y en la innovación en la formulación de productos, en la transformación y el transporte.

También recomienda campañas de información y de sensibilización alimenticia que apunten y observen con atención a los consumidores.

ANTIGUA GUATEMALA, 4 JUN (DPA) - La declaración final de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se inaugura hoy por la tarde en Antigua Guatemala, pondrá fin a los "dogmas" y el "pensamiento único" en las políticas antidrogas, dijo el representante de Uruguay ante el organismo, Milton Romani.

Romani anticipó a la agencia dpa que la declaración de la cita de ministros de Relaciones Exteriores, que concluye el jueves, será un texto "transaccional" entre las posturas más conservadoras de países como Canadá, Perú y Nicaragua y los más "radicales" a favor de enfoques como la legalización, donde se ubican Guatemala y Uruguay.

"Lo fundamental es que es un hito porque marca la posibilidad de que haya otras miradas y otros proyectos en materia de drogas, y se quiebra con el pensamiento único. Eso es lo más importante", dijo Romani, cuyo gobierno impulsa a nivel nacional un proyecto para regular la producción y venta de marihuana y sacarla del mercado ilegal.

Según indicó el embajador, en Antigua también se discute la posibilidad de realizar una Asamblea General extraordinaria en marzo o abril para continuar con el tema y para la cual Guatemala ofreció ser sede.

En este punto "no hay consenso aún", señaló sin embargo, ya que algunos países proponen otras opciones, entre ellas que el diálogo se siga en el seno de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD).

Romani afirmó que el simple hecho de que se esté hablando de enfoques alternativos a la vía represiva para hacer frente al problema de las drogas es un parteaguas.

"El modelo actual caracterizado por la prohibición y la represión, bajo el nombre superlativo de 'guerra contra las drogas' no ha dado los resultados esperados", consideró.

La cita anual de la OEA reúne a 28 ministros de Relaciones Exteriores, entre ellos el secretario de Estado norteamericano John Kerry.

Las sesiones se inaugurarán a las 18:30 (00:30 GMT) en una antigua finca cafetalera de Antigua Guatemala, una pequeña localidad colonial de calles empedradas que está ubicada unos 40 kilómetros al suroeste de Ciudad de Guatemala.

Los ministros deliberarán durante los próximos dos días bajo el lema propuesto por el gobierno anfitrión del presidente Otto Pérez Molina, que es "Por una política integral frente al problema mundial de las drogas en las Américas".

En la reunión ministerial de Antigua se emitirán además otros documentos, entre ellos dos convenciones sobre discriminación racial y contra toda forma de discriminación e intolerancia, incluida la sexual.

Se trata de la primera cita de alto nivel desde que el secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, presentó en mayo un informe sobre drogas, encargado por los presidentes del hemisferio en la Cumbre de Cartagena de

Indias en abril de 2012.

El documento, que sirve de base para la discusión, hace un diagnóstico de la situación actual y plantea una serie de escenarios posibles, incluida la legalización del consumo y la producción, con su pros y sus contras.

Organizaciones civiles han pedido que la declaración final también señale la "corresponsabilidad" de los países que venden armas como uno de los componentes que derivan en la violencia de las organizaciones criminales.

Según cifras de la Organización de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, en el mundo 230 millones de personas consumieron drogas al menos una vez en 2010. De ese número, 27 millones son considerados consumidores con problemas de salud.

El abuso de drogas provoca cada año la muerte de unas 200.000 personas, mientras que la violencia de las organizaciones criminales dejó en promedio unos 11.600 muertos anuales tan sólo en México en los últimos seis años.

MOSCÚ, 4 JUN (EFE).- La cumbre Unión Europea-Rusia concluyó hoy en Yekaterimburgo (Urales) sin apenas avances en los principales asuntos de la agenda bilateral que dividen a los dos gigantes del continente europeo, que abandonan otra reunión de máximo nivel con meras promesas de seguir limando asperezas.

"Hemos hablado de la sociedad civil, de la cooperación en este ámbito, de la libertad de expresión y del respeto a los derechos fundamentales. Aunque nuestras posturas no siempre coinciden, continuaremos el diálogo", dijo en rueda de prensa al término de la cumbre el presidente del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy.

Cada vez son más los expertos y analistas políticos de ambos lados los que sostienen que Bruselas y Moscú atraviesan uno de los peores momentos en sus relaciones, enfrascados en una especie de diálogo de sordos en el que las partes se limitan a reiterar sus exigencias sin ceder terreno y sin escuchar al contrario.

La UE, más heterogénea que nunca y preocupada por sus propias diferencias cada vez más pronunciadas, choca con una Rusia que no está dispuesta a renunciar a sus intereses económicos ni quiere escuchar sermones sobre los derechos humanos y la sociedad civil, asuntos que día sí y día también saca a la luz Bruselas.

Tampoco hubo acuerdo en los principales asuntos económicos, que son los que definen fundamentalmente las relaciones entre Rusia y UE toda vez que, a pesar de sus diferencias, Moscú y Bruselas presumen de un intercambio comercial de 410.300 millones de dólares (314.194 millones de euros) en 2012.

"Hemos discutido sobre nuestras diferencias comerciales. Sería imposible no tenerlas dado su volumen", dijo el presidente ruso, Vladímir Putin, en referencia a los aranceles, la competencia desleal, la energía y las normas sanitarias y fitosanitarias.

Una vez más, las partes salieron del pleno de la cumbre sin acercar posturas y acordaron "trabajar juntos y de manera constructiva para lograr el compromiso", en palabras del líder ruso.

Tres son los asuntos que más interesan a Rusia en sus relaciones con la UE y en ninguno se han conseguido avances en la capital de los Urales: la exención de visados, el Acuerdo Marco de Asociación y la cooperación en el ámbito de la energía.

Justo cuando se creía que la liberalización de los visados estaba más cerca que nunca de ser una realidad, las partes tropezaron con otra piedra en el camino: una nueva normativa rusa que obligará a partir del próximo 1 de julio a las compañías aéreas a facilitar los datos personales de todos los pasajeros, incluso en tránsito, que entran en Rusia.

La jefa de la diplomacia europea, Catherine Ashton, pidió a Rusia una moratoria sobre esta ley y advirtió de que se trata de "una cuestión muy delicada en el contexto de la movilidad, que de no resolverse afectará seriamente nuestros esfuerzos sobre la liberalización de los visados".

El embajador de Rusia ante la UE, Vladímir Chizhov, que decía en vísperas de la cumbre que el acuerdo estaba cerrado al 95 por ciento, hoy tuvo que dar marcha atrás y limitar su discurso a "la posibilidad de negociar" este asunto a lo largo de 2014.

Cinco años después de su inicio, siguen congeladas las negociaciones para renovar el Acuerdo Marco de Asociación, en vigor desde hace casi veinte años, como constató Putin durante el pleno de la cumbre.

Las divergencias en el ámbito de la cooperación energética y la negativa de Moscú a adquirir más compromisos de los que asumió al ingresar en la Organización Mundial del Comercio han paralizado su renovación.

Precisamente las relaciones energéticas (Rusia es el principal suministrador de energía a la UE) son el principal escollo entre Moscú y Bruselas después de que la UE adoptara el Tercer Paquete Energético, marco legal que fuerza la separación patrimonial de las actividades de producción, transporte y comercialización de energía.

El líder del Kremlin señaló que "el diálogo energético sólo puede tener éxito si se tienen en cuenta los intereses mutuos y se garantiza una actividad comercial previsible", en alusión a la demanda rusa para que este marco legal incluya salvaguardas para el gigante gasístico ruso Gazprom.

Rusia insiste en que dicho marco legal es lesivo para sus intereses y se muestra totalmente en contra de diversificar el negocio de Gazprom.

La postura de la UE ha sido hasta ahora inamovible en este asunto, ya que su objetivo es precisamente reducir su excesiva dependencia de los recursos energéticos rusos y limitar el poder de Gazprom a la hora de marcar los precios del gas que consume Europa.

Al mismo tiempo, Bruselas recalca que se trata de una ley europea que debe ser cumplida por todas las compañías que quieren operar en territorio comunitario, incluida Gazprom.

BRUSELAS, 4 JUN (EFE).- El secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen, advirtió hoy de los riesgos crecientes en el ámbito de la ciberseguridad y defendió un papel más relevante de la Alianza a la hora de mejorar las defensas de sus socios y apoyarlos en caso de ataque.

"Debemos identificar qué más necesitamos hacer para responder a las amenazas cibernéticas que evolucionan mientras hablamos", dijo Rasmussen en la apertura de la reunión que hoy mantienen en Bruselas los ministros de Defensa de la Alianza Atlántica.

Según el político danés, la OTAN debe considerar también qué puede hacer para ayudar a los países a proteger sus redes nacionales contra los ciberataques.

"Esto demostraría nuestra solidaridad como Alianza", subrayó el secretario general, que en un artículo publicado por el diario estadounidense "The Wall Street Journal" defendió un papel más relevante para la OTAN en este campo.

"La ciberdefensa es todavía una tarea principalmente de las naciones y los gobiernos, pero a medida que la amenaza evoluciona, la OTAN debe estar preparada para desempeñar un papel reforzado", insistió.

Entre las propuestas que planteó figuran la posibilidad de que la Alianza entrene a los expertos nacionales e impulse la cooperación y el intercambio de información entre sus socios.

Además, señaló que sería posible poner a disposición de los países los equipos de respuesta rápida con los que cuenta la OTAN para responder a ataques informáticos y trabajar en estándares comunes.

La OTAN tiene un centro especializado en ciberdefensa en Estonia, puesto en marcha después de que las redes informáticas de ese país sufriesen en 2007 un importante ataque contra bancos, medios de comunicación e instituciones políticas.

El debate que hoy mantienen los ministros aliados de Defensa se produce en un momento de especial tensión, después de que Estados Unidos haya acusado a China de estar involucrada en prácticas de ciberespionaje, acusaciones que Pekín ha rechazado.

Según Rasmussen, la OTAN sufrió el pasado año más de 2.500 incidentes e intentos de intrusión, aunque ninguno de ellos supuso problemas importantes para sus redes.

El secretario general recordó que los ciberataques "son una forma barata" de la que disponen "terroristas, activistas y agentes apoyados por Estados para causar daños importantes".

BEIRUT, 4 JUN (EFE).- Venezuela y el Líbano decidieron hoy reactivar las negociaciones para firmar un acuerdo de cooperación por el que el país latinoamericano exportará petróleo a bajo precio al estado árabe a cambio de otros productos.

La decisión fue tomada durante una reunión en Beirut entre el vicedecano venezolano David Velásquez y el titular libanés de Agua y Energía, Gebran Bassil, informó la Agencia de Noticias Nacional (ANN).

En este encuentro, ambos analizaron las relaciones bilaterales y vías para alentar la cooperación entre ambos estados, en especial en el campo del petróleo.

Un acuerdo de colaboración debía haberse firmado anteriormente, pero fue pospuesto por la muerte en marzo pasado del presidente venezolano Hugo Chávez.

Velásquez y Bassil coincidieron en la necesidad de acelerar ahora la rúbrica del pacto que, en su opinión, será beneficioso para ambos países.

Mediante este acuerdo, el Líbano podrá importar petróleo venezolano a bajo precio, a cambio de productos libaneses como el vino, el aceite de oliva y manzanas, agregó la ANN.

Velásquez también se entrevistó hoy con el presidente del Parlamento Nabih Berri, con quien abordó la situación en la región.

El viceministro venezolano de Exteriores para Oriente Medio, Asia y Oceanía llegó ayer al Líbano, donde se reunió con el presidente Michel Suleiman, con quien revisó la cooperación bilateral.

Durante esa entrevista, el mandatario libanés transmitió a Velásquez una invitación a su homólogo, Nicolás Maduro, para que visite el Líbano.

GINEBRA, 4 JUN (EFE).- Altos representantes de la diplomacia de Estados Unidos y de Rusia, así como de la ONU, se reunirán mañana en Ginebra para preparar la conferencia internacional sobre Siria, en la que se espera llegar a una solución política que ponga fin a la guerra civil en este país.

Esta será la primera reunión preparatoria de la conferencia sobre Siria, una iniciativa ruso-estadounidense que se celebrará bajo los auspicios de Naciones Unidas con la participación de delegados del Gobierno sirio y de los grupos de oposición.

Esa será la continuación de la llamada Conferencia de Ginebra, una suerte de cumbre de la que hace un año surgió una declaración en la que se planteaba, por primera vez, el establecimiento de una "entidad de gobierno transitorio" dotada de todos los poderes para conducir un proceso de transición política.

Ese acuerdo de principio, que nunca llegó a aplicarse, generó rechazo en la oposición siria porque no excluía una eventual participación de miembros del régimen de Bachar Al Asad en el futuro político de Siria, una posibilidad que Washington también ha rechazado de forma reiterada.

El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Serguéi Lavrov, y el secretario de Estado de EEUU, John Kerry, acordaron el pasado 7 de marzo relanzar ese proceso, que numerosos observadores consideran como la última oportunidad para poner fin a dos años de guerra civil en Siria.

Para ello plantearon la necesidad de convocar la Conferencia de Ginebra II durante este mes, aunque las diferencias de opiniones sobre las modalidades de la reunión, sus objetivos declarados y los participantes están retrasando el anuncio de fechas definitivas.

Rusia y Francia han indicado en los últimos días que los plazos son ya muy cortos y que esa reunión internacional podría celebrarse en julio.

A propósito de la cita preparatoria de mañana en Ginebra, el ministro Lavrov señaló hoy en la cumbre anual entre la Unión Europea y Rusia que su objetivo principal es convenir en la manera en que se llevará a cabo la conferencia internacional sobre Siria.

Uno de los asuntos más delicados tiene que ver con la lista de participantes, pues Moscú insiste en que se invite a Irán -importante aliado de Al Asad-, a lo que se opone EEUU, según señalaron fuentes diplomáticas.

Ya en la conferencia de hace un año, Washington bloqueó la participación del Gobierno iraní en las negociaciones sobre Siria en Ginebra.

En la Conferencia de Ginebra II se ha planteado que participen además de los cinco países miembros del Consejo de Seguridad de la ONU (China, Francia y Reino Unido, además de EEUU y Rusia), los países vecinos de Siria -receptores de 1,6 millones de refugiados sirios- y otros de la misma región y con influencia en el conflicto sirio, como Arabia Saudí y Catar.

A estos últimos se les considera como apoyos importantes, en términos de financiación y de provisión de armas, para los grupos rebeldes opositores al régimen de Damasco.

En el encuentro de mañana en el Palacio de las Naciones de Ginebra, sede europea de la ONU, participarán su enviado especial y de la Liga Árabe para Siria, Lakhdar Brahimi, y el secretario general adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Políticos, Jeffrey Feltman.

EEUU estará representado por su vicesecretaria de Estado adjunta de Asuntos Políticos, Wendy Sherman, y la secretaria de Estado adjunta para Oriente Medio, Elizabeth Jones.

Por Rusia asistirán a las negociación los viceministros rusos de Exteriores Mijaíl Bogdánov y Gennadi Gatílov.

RESEÑA CABLEGRÁFICA

NUEVA YORK. Según datos oficiales del FBI, por primera vez desde 2006 se registró el pasado año un ascenso de 1,2% de crímenes violentos en todo el territorio de la Unión, siendo este delito mayor en ciudades de mediana población --entre 500 mil y hasta un millón de habitantes-- donde la trepada registra cifras de entre 3,7 y hasta de 12,5%. En algunas metrópolis con más de un millón de habitantes como Nueva York o Los Angeles, el incremento de estos crímenes fue de 1,4%, contra el 3,2% promediado de violaciones y delitos sexuales. **(ANSA/4)**

MÉXICO. Las principales víctimas de la trata de personas en México son infantes, adolescentes, indigentes, personas con discapacidad, inmigrantes indocumentados e indígenas, alertó el legislador Alfredo Murguía Lardizábal, quien comentó cómo las mafias actúan sobre grupos de personas que por razones de pobreza, desempleo, violencia intrafamiliar, adicción a drogas o alcoholismo, se sitúan al margen de la sociedad, las captan y privan de libertad para obligarlas a engrosar las filas de la delincuencia organizada o ser entes de experimentación para traficar con sus órganos vitales. **(NOTIMEX/4)**

SANTIAGO DE CHILE. Las autoridades sanitarias confirmaron la presencia en la Isla de Pascua del mosquito trasmisor del dengue, según pesquisa realizada por la Organización Panamericana de la Salud (OPS) a la posesión chilena en el Pacífico. La gobernadora de la isla se quejó del "enorme daño" que hacen estas alertas al turismo e indicó que aunque no se ha detectado ningún brote de la enfermedad, se están realizando las medidas de saneamiento en basurales y pastizales. La Isla de Pascua con 163,6 kilómetros cuadrados recibió el pasado año 59 mil 089 visitantes. **(ANSA /4)**

MOSCÚ. El Servicio Federal de Migración de Rusia (SFM) informó que más de tres millones de inmigrantes han sobrepasado los plazos de estancia permitida en ese país, en su mayoría procedentes de las ex repúblicas del Asia Central y Ucrania. El director del SFM, Mijaíl Romodanovski, informó que su país acoge anualmente a 10,2 millones de extranjeros y reconoció que para 2025 se necesitará de un flujo similar a fin de compensar la tendencia al decrecimiento de su población y renovar la población laboralmente activa en el país. **(EFE/4)**

BEIJING. Francia está citada como el destino turístico favorito de los visitantes adinerados chinos (unos 2,8 millones), por delante de Estados Unidos, Singapur, Suiza, Reino Unido e Italia, países que mantienen una dura competencia por captar ese segmento que reportó el pasado año un ingreso calculado de 102 millones de dólares.

Según la Organización Mundial del Turismo (OMT), el turismo chino pasó 10 millones en el año 2000 a 83 millones en 2012, período en que sus gastos promedios se multiplicaron por ocho. **(AFP/4)**

Directora: Marta O. Carreras Rivery **Editor:** Carlos A. Glez Álvarez **Sala Digital:** Geosvany Pérez Carmenate

Asistente de Edición: Sindy de la C. Milanés Martínez **Selección Internacional:** Lázaro Zada Carpio

Correctora: Raquel Román Gambino **Reseña Cablegráfica:** Marta O. Carreras

Teléfonos: 860-5750 855-5830 **Email:** panorama@cc.cu **Imprenta:** Alejo Carpentier

Fundado el 24 de abril de 1961 **Redacción:** Sede del CC PCC, Palacio de la Revolución
